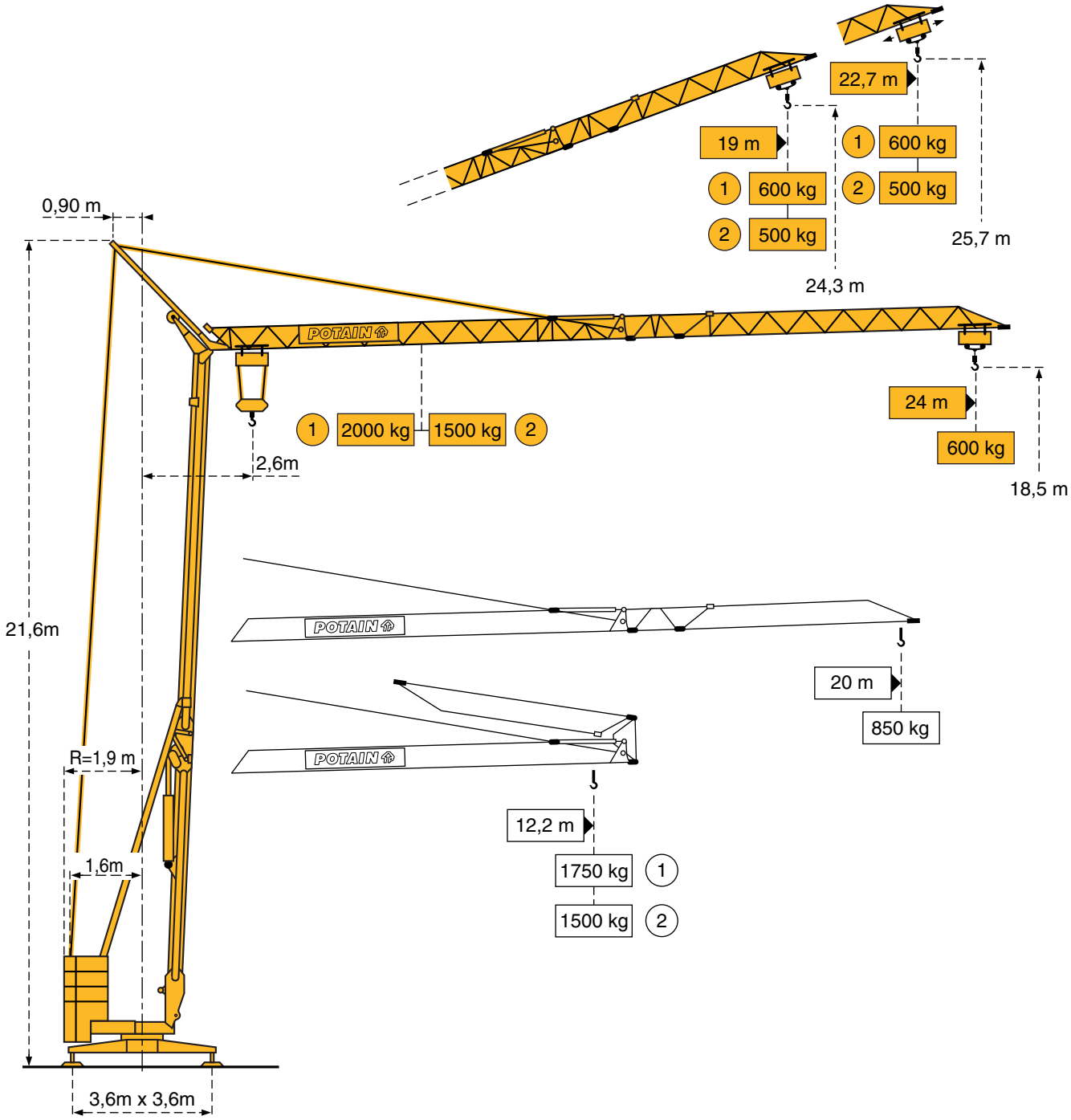


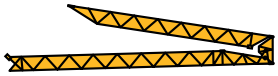
HD 16 B

LII 6

POTAIN

TÜV Cert
POTAIN ISO 9001 POTAIN
LLOYD'S RQA

Courbes de charges - *Lastkurven* - Load diagrams - *Curvas de cargas* - Curve di carico





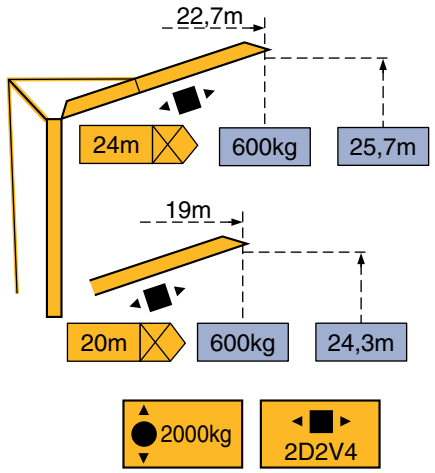
2000kg

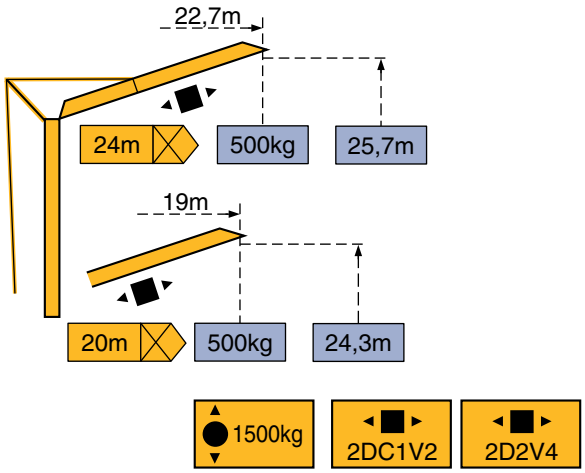
2,6 →	11	12	12,2	9,5	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	m
24 m	2000	1785	1750	2000	1865	1645	1470	1325	1205	1105	1015	940	875	815	765	715	675	635	600	kg
2,6 →	11,8	12	12,2		10,2	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	m				
20 m	2000	1785	1750		2000	1820	1625	1470	1335	1225	1130	1045	970	910	850	kg				

1500kg

2,6 →			12,2			11,8	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	m
24 m			1500			1500	1470	1325	1205	1105	1015	940	875	815	765	715	675	635	600	kg
2,6 →			12,2				12,8	13	14	15	16	17	18	19	20	m				
20 m			1500				1500	1470	1335	1225	1130	1045	970	910	850	kg				

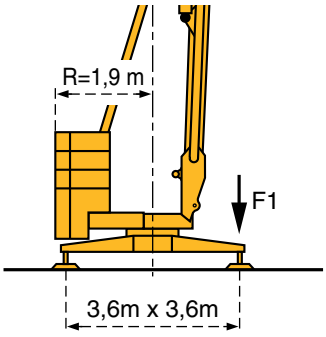
Flèche relevée - *Ausleger in Steilstellung* - Luffing jib - *Flecha izada* - Braccio impennato





Chariot distributeur *Verfahrbare laufkatze* Traversing trolley *Carro distribuidor* Carrellino distributore

Réaction - *Eckdrücke* - Reactions - *Reacciones* - Reazioni



F1	● 11,95t	■ 7,4t
	7,6t	

● En service ■ Hors service	● *In Betrieb* ■ *Ausser Betrieb*	● In service ■ Out of service	● *En servicio* ■ *Fuera de servicio*	● In servizio ■ Fuori servizio
A vide sans lest ni train de transport avec flèche et hauteur maximum.	*Ohne Last, Ballast und Transportachse, mit Maximalausleger und Maximalhöhe.*	Without load, ballast or transport axles,with maximum jib and maximum height.	*Sin carga, sin lastre, ni tren de transporte, flecha y altura máxima.*	A vuoto, senza zavorra ne assali di trasporto con braccio massimo e altezza massima.

Mécanismes - *Antriebe* - Mechanisms - *Mecanismos* - Meccanismi

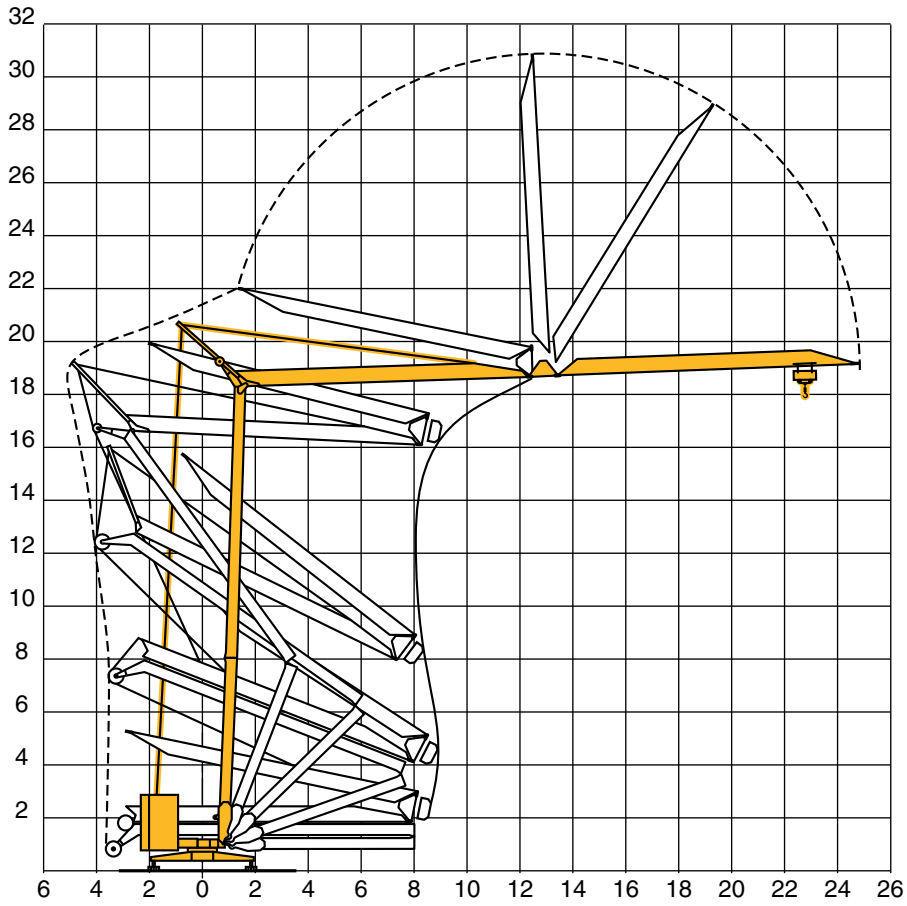
				m/min	kg	ch -PS hp	kW
Levage *Heben* Hoisting *Elevación* Sollevamento	2000kg	9 PC 10		6,6	2000	8,2	6
				20	2000		
				40	1000		
	1500kg	6 PC 7		9,5	1500	6	4,4
				19	1500		
				38	750		
Distribution - *Katzfahren* - Trolleying *Distribución* - Distribuzione		2 D2 V4		18 - 36	2000/1500	2	1,5
		2 DC1 V2		30	1500	2	1,5
Orientation - *Schwenken* - Slewing *Orientación* - Rotazione		RVF 30		0 → 1 tr/min - U/min - rpm		1,5	1,1

Réseau - *Netzstrom* - Mains supply - *Red* - Rete elettrica	CEI 38 *IEC 38*	400V(+6%-10%) 50 Hz
Puissance électrique nécessaire - *Anschlusswert* - Necessary electric power *Potencia electrica necesaria* - Potenza elettrica necessaria		9PC : 12 kVA 6PC : 10 kVA
Groupe électrogène - *Stromaggregat* - Generator set - *Grupo electrogeno* - Gruppo elettrogeno		*

*Nous consulter - *Auf Anfrage* - Consult us - *Consultarnos* - Consultateci

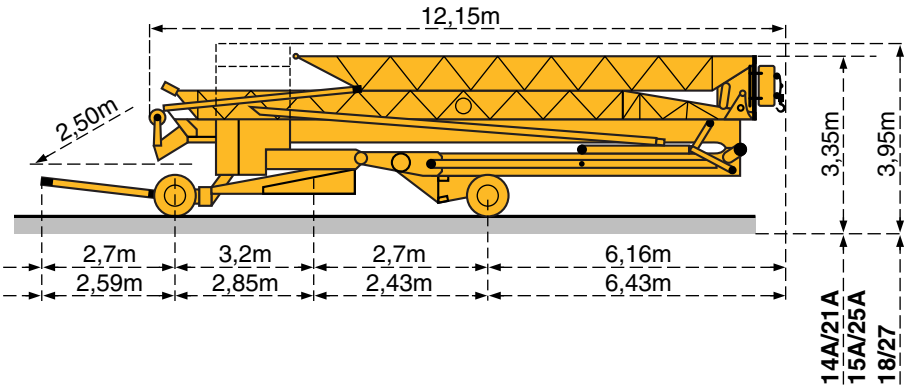
Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique - *Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall- Leistungspegel*
In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level - *Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico*
Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico

Montage - *Montage* - Erection - *Montaje* - Montaggio



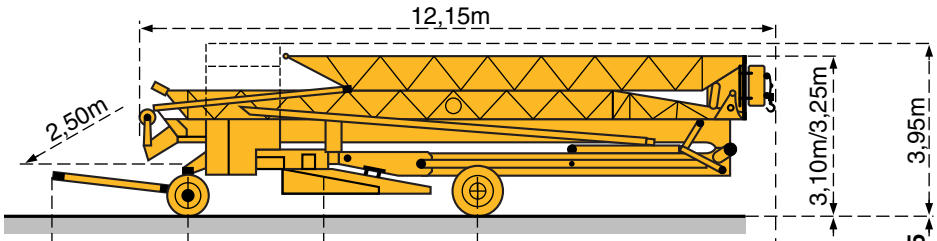
Transport - *Transport* - Transport - *Transporte* - Trasporto

18/27
15A/25A
14A/21A



18/27					
15A/25A	2,7m	3,2m	2,7m	6,16m	**14A/21A**
14A/21A	2,59m	2,85m	2,43m	6,43m	**15A/25A**
					18/27

DJ125/S105
DS95/S105
DS60/S105
DS60/S80 ●
DS51/S70 ●



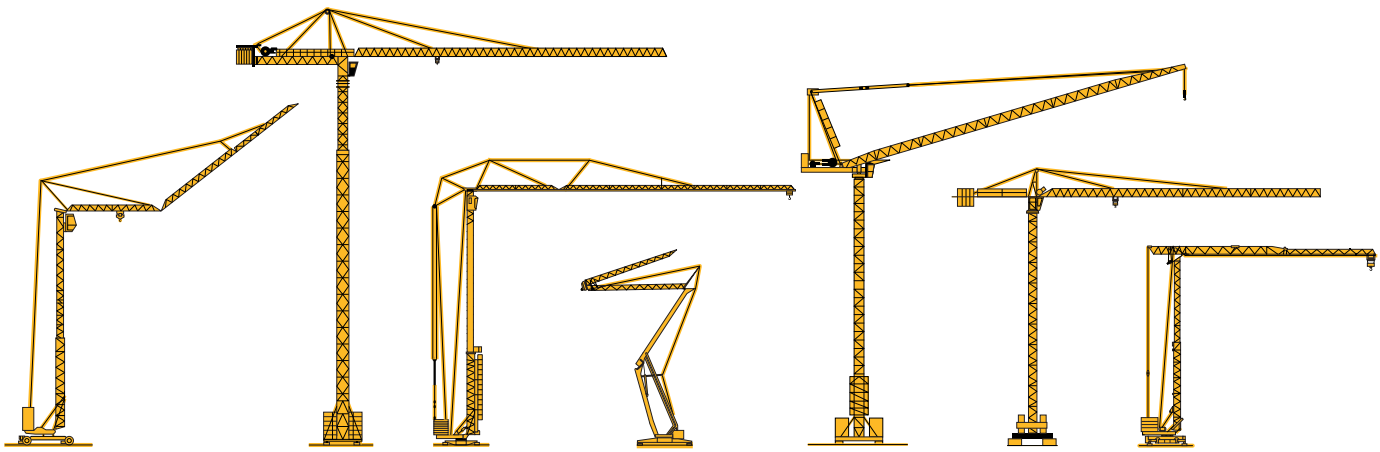
● **Chantier**
Baustelle
Site
Obra
Cantiere

DS95/S105	**DJ125/S105**	2,65m	2,4m	3,15m	5,71m
	DS60/S105	2,51m	2,3m	3,15m	5,71m
	DS60/S80	2,51m	2,3m	3,15m	5,71m
	DS51/S70	1,74m	2,3m	3,15m	5,71m

DS95/S105 **DS51/S70** **DS60/S80** **DS60/S105** **DJ125/S105**

CE

NF E 52081 - 82
DIN 15018.H1 B3



Modifications réservées *Änderungen vorbehalten* Subject to modification *Modificaciones reservadas* Modifiche riservate

Printed in France

Réalisation SODIPE

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1995

POTAIN
GROUPE FEGRIS INDUSTRIES

18.Rue de Charbonnières, B.P. 173-F 69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.20.20.20 - Fax (33)04.72.20.20.00
http://www.potain.fr - E-mail : mkt@potain.fr

POTAIN GmbH	Deutschland	Tel : 06.105.704.0
SIMMAPOTAIN	Italia	Tel : 039.65.631
Zhangjiagang POTAIN	China	Tel : 520. 877.1451

SCAN ME

BISCHAG

ROLLT - HEBT - BEWEGT

ROULE - LÈVE - DÉPLACE



- Bau- & Industriekrane
- LKW - Kranarbeiten
- Spezialtransporte
- Hydraulikservice
- Montage- & Hebegeräte
- Material- & Bürocontainer
- Anschlagmittelprüfungen
- Elektrogeräteprüfungen

Wahlenstrasse 175
4242 Laufen

info@bischag.ch

061 781 55 11

BISCHAG

1970

GRÜNDUNG

Die Herren **B**rotbeck, **I**ff und **SCH**weighauser waren die Gründer von der **BISCH**AG AG

ÜBERGABE

2006

Die Herren Iff & Schweighauser übergeben die Firma an die langjährigen Mitarbeiter Beat Henz, Marcel und Peter Iff

2007

INTEGRATION

der MARTI + Co. Transporte

AUSBAU

2009

Standort Büsserach, Büro- und Werkhalle

2018

NEUER STANDORT

Standortwechsel an die Wahlenstrasse 175 in Laufen

NEUBAU

2024

Kranhalle in Laufen

2025

NACHFOLGE

Co-Geschäftsführung Beat & Chantal Henz

